

出國報告（出國類別：其他：計畫訪視培訓單位接洽）

藝術與設計菁英海外培訓計畫 105 年度海外訪視報告

服務機關：國立雲林科技大學（數位媒體設計系）

姓名職稱：邱怡仁副教授

訪視國家：日本

出國期間：105 年 4 月 20 日至 24 日

報告日期：105 年 8 月 10 日

摘要

教育部「藝術與設計菁英海外培訓計畫」105 年度教師海外訪視，本次由計畫主持人邱怡仁副教授執行。時間為 2016 年 6 月 21 日到 24 日，地點為位於日本東京的武藏野美術大學以及 Polygon Picture 公司。本次訪視依據計畫內容在計畫年度訪視合作之培訓單位的环境設施、合作機構規畫以及提供培訓的課程內容，並同時商談 106 年度計畫國內研習營來台講師的合作細節。此次訪視共會見 Polygon Picture 公司的執行長、負責培訓學員的動畫部門主管，以及武藏野美術大學國際事務處官員、與負責培訓、合作科系主要專任教授。訪視結果確認兩所培訓單位為本計畫 2017 年的選送合作學校，兩個單位並會選派適當的講師來台擔任暑期研習營的命題與評分老師。

目次

一、目的	1
二、過程	2
三、心得	5
四、建議事項	6
五、附錄.....	7

一、目的

本次訪視為執行教育部「藝術與設計菁英海外培訓計畫」105 學年度計畫內容。依照該計畫內容在執行年度內洽談合作學校與產業機構，商訂新年度的合作內容、培訓課程，支援當年度國內研習營的國際師資。本年度依據教育部審查委員會議中結論，本計畫合作培訓機構需要每年做適時調整，考量武藏野美術大學創立於 1929 年，為日本三大美術大學之一，同時兼具代表性的美術與造型設計多學科綜合性大學為日本標性的設計大學，該校所培養的畢業校友皆在日本以及世界的知名美術與設計產業有卓業表現，例如知名動畫設計師「原研哉」等。故於本次計畫海外訪視列為訪談機構之一。

另外針對東京的 Polygon Picture 動畫公司方面，該公司為日本規模最大 3D 動畫公司，並已經在馬來西亞建立分公司，具有跨國計的動畫製作能量，能提供培訓學生難得的國際合作經驗。該公司已經與本計畫合作多年，並穩定提供本計畫一名全年度在職訓練的名額。本次參訪再於訪視該學員的學習狀況，並了解 Polygon Picture 公司對於本計畫的執行情形以及建議回饋，作為下一年度的修正方向。同時針對即將在 2016 年七月舉行的國內研習營的海外培訓機構師資提供，請上述兩所機構承諾提供師資作為研習營的講師，並在研習營中選拔出可以派送海外實習的優秀學員。

二、 過程

本次訪視由計畫主持人，國立雲林科技大學數位媒體系邱怡仁副教授，於 2016 年 4 月 20 日搭機前往日本東京，並於 21 日至 23 日進行海外期中訪視，24 日搭機返回台灣。

訪視日程表如下表：

日期	訪視行程
4 月 20 日	台灣搭機飛往日本東京
4 月 21 日	訪視合作產業機構 polygon Picture
4 月 22 日	訪視學員學習與生活環境
4 月 23 日	訪視、洽談合作學校武藏野美術大學
4 月 24 日	搭機返回台灣

2.1 日本最大 3D 動畫公司 Polygon Picture Inc.

此次訪視第一站是到日本 Polygon Picture Inc.，接受該公司執行長鹽田修三簡報該公司業務現況，以及洽談與本計畫的合作細節以及交換計畫執行心得。

該公司現為日本最大規模的 3DCG 動畫公司。該公司建立於 1983 年，具有製作各種動畫內容的創作能力，代表作品從廣告動畫類的，資生堂化妝品代言角色動畫，原始企鵝人物「洛基」(Rocky)與「胡伯」(Hopper)開始。發展到 3D CG 動畫電視連續劇「數位老山」(Digital Tokoro-san)以及 3DCG 動漫電影- Samuroid Zero。2004 年，PPI 參與日本知名導演押井守的系列電影-「空中殺手」(The Sky Crawlers)的 3D 視覺部分，奠基與日本傳統動畫界的合作關係，該影片之前參與押井守導演的知名動漫電影「攻殼機動隊」(Ghost in the Shell)的製作團隊，雙方合作愉快後，繼續發展後續的影片。

2012 年，美國孩之寶公司(Hasbro)籌畫全 CG 電視連續劇「變形金剛」，並決定由 PPI 為動畫製作團隊，該系列作品並榮獲得第 29 屆艾美獎的「傑出特殊經典動畫節目獎」(Outstanding Special Class Animated Program)替該公司在美日等國際間驗證實務上的傑出製作能力。

PPI 在這之前，也幫美國迪斯尼動畫公司製作喬治盧卡斯知名的星際大戰系列動畫影集-「複製人戰爭」。這個系列並得到 2013 年美國電視電影艾美獎的四

項提名表現。

同時自 2013 年開始，PPI 在馬來西亞建立分公司(Silver Ant PPI Sdn. Bhd)。讓該公司的製作能量與營運規模跨出日本成為國際化經營的跨國公司。2015 年開始以日本知名的漫畫系列「亞人」為藍圖，改編成為連續劇系列的動畫作品，獲得產生自製內容的產品系列以及能量。並開始以網路方式行銷該系列影集，並獲得該公司的最佳動畫銷售佳績。本計畫選送的同學也都參與該系列影集的製作，從中學到跨國動畫影集製作的各項工作經驗。

2.2 訪視學員周佩瑤

本計畫選送到 PPI 的學員周佩瑤自 2015 年七月即到該公司報到實習，依照計畫內容將整年度以產業界實習的方式在該公司進行實務訓練。是本計畫中及少數能夠以工作護照進入國外訓練機構進行實務訓練的名額。決定的關鍵因素是該公司的負責人對於本計畫的大力肯定與協助。

周佩瑤一開始到日本時，藉由本計畫上一屆學姊的協助，完成在日本生活必備的手續，包含租屋、辦手機、開戶等。接著進入公司的新人訓練會議，除了即將在當月發表的動畫片工作內容、例行要事跟需注意的公告外，上有新社員自我介紹、PPI 已完成的案子預告片或全片。各種作品的種類繁多，除了日本國內放映的 TV 系列動畫、劇場版，也有歐美影集、廣告等。同時因為案子都有一定規模而且知名度也不低，一般觀眾也很容易在電視或網路媒體看到相關作品情報，這對全體社員們需要經常了解各家網路媒體的反應，因為是製作時參考的重要的回饋。

由於周佩瑤是加入該公司的進行中專案的 Model 部門，為了能夠盡速進入專案製作流程，部門主管除了跟她講解部門內的運作方式及注意事項外，上需要閱讀為了這個專案需要所有 Modeler 遵守寫好的文件規則。而公司有許多內部針對專案而開發的 Maya 外掛軟體，必須勤加寫使用筆記以及記錄在實際操作時所遇到的困難跟解決方式，才能提升每次的工作效率。為了讓專案順利進行，PM (Project Manager) 會估算工作量後為部門中每一個人排好這週所有的工作，並隨時更新在公司使用的專案管理系統 Shotgun 中，每個員工都有自己的帳號可以隨時確認自己與他人的進度。每天中午也會進行專案內所有人報告自己工作進行

狀況的朝會，在便利貼上寫上任務（task タスク）名稱、負責人以及需要花費時間以及實際花費時間，並將之區分進行中、待機、完成的白板上，如此一來工作進度也就一目了然。

一個任務的進行模式就是：由 PM 和 Leader 討論如何分配工作，決定後 Leader 會將該任務所需要的參考資料用社內 Mail 寄給負責人後口頭交代注意事項便能開始處理、建模，完成之後利用社內系統將完成的模型以檢查模式發佈（Check Publish）讓 Leader 進行檢查，如果 Leader 確認沒問題後，就可以將該任務待機進行下一個任務，而真正完成則是要由監督親自確認過後才能確定發佈（Release Publish）該模型上傳至模型資料庫供 Animation 部門使用，在作業流程中相當嚴謹。

訪談過程中周佩瑤表示收穫龐大，了解了該公司承襲日本職場文化中嚴謹的流程與工作態度，除了在台灣學不到的專業知識外，更重要的是學會了能夠在國際化的大公司的工作流程中依照規定與分配的工作、時間，如期、如值的完成分內工作，才能在團隊中獲得尊重以及成就感。

2.3 武藏野美術大學洽談合作內容

最後一天安排參訪日本三大美術大學的武藏野美術大學。該校位於東京郊區，交通較為不便，但是學習環境反而得到比位在市區的一般大學更好的氛圍。該校極為重視此次計畫的合作，由國際事務處的負責人出面接待、座談，隨後再到這次合作系所，視覺傳達設計系的辦公室與該系的負責老師共同座談，最後再進行校園教學設施的訪視與參觀。當天正在進行該校年度的最佳設計作品特展，剛好可以了解該校對於視覺設計的卓越表現。

當天會議中確認該校將提供一位名額給本計畫本年度跟下一年度的合作中，選送的學生將以此次七月在台灣舉行的國內研習營的複選學生中表現優秀的同學中選出。選拔的依據將以通過外語能力的選員當中，術科能力表現優秀的同學為依據。選送過來的同學將以產業界實習的實務作品為主要訓練的課程內容。該校並承諾在七月的國內研習營將指派具有英語能力的教授當任研習營講師，並提早將上課的內容以及講義傳送到本計畫辦公室進行書面編排。

三、心得

數位媒體組於本計畫以數位動畫培訓為主，除了正規的動畫設計課程之外，亦有產業界機構提供實習，由於數位工具、媒體創意為新興文化創意產業與數位內容產業之核心，亦是目前國家展計畫的重點產業。此領域是結合了科技、美學與文化的藝術結晶，更是被看好的明星產業。近年來除了具有豐富製作經驗的美、日先進國家之外，其他開發中國家，如南韓、印度、新加坡，也投入可觀的國家資源發展這項文化創意產業。

本次海外合作學校訪視的第一站 PPI 動畫公司，除了原有的日本國內最大的 3D 動畫公司基礎之外，近年更茁壯成為國際上知名的動畫製作集團。並願意提供本計畫每年固定的名額培訓台灣的學生，屬於非常難得的針對機會。主要肇因於教育部長年、穩定支持本計畫的推動，讓國際上的指標公司瞭解本計畫的重要性與規模，並樂於接受本計畫選送出來的優秀學生在該公司進行實務製作。

本次選送 PPI 的學員周佩瑤表示，該公司的主管跟正式職員都他的相處都相當親切，剛開始實習前幾週總會主動關心他的進度狀況以及教導我一些建模過程中可以使用的一些特殊技巧。同時還可以學到如何做出符合專案的品質模型以及讓其他部門順利進行的原則，讓她深刻體會在公司上班對比學校小組專題中需要注意的事項嚴謹程度的差異，必須更謹慎面對每一個工作任務。這樣的工作機會跟實習機會只有參加教育部舉行的這個計畫才能學到，也很高興能夠在激烈的競爭中脫穎而出獲得這個難得的機會。

最後在武藏野美術大學的洽談方面，在會談中跟校方的簡報當中，藉由計畫的介紹，例如合作夥伴、徵選的過程，合作學校也了解本計畫在台灣藝術設計領域的重要性。校方了解這個計畫的合作單位遍及全球重要的指標性大學，之後就極為重視能夠成為這個計畫的參加夥伴。並從選派到參加七月舉行的小林教授希望我們先將歷年參加的命題資料提供他參考得知，他也是很用心的準備這次的研習營隊。經過多年來的經營，本計畫已經在美加、日本、歐洲等文創發達國家中建立起口碑以及影響力。能夠穩定的提供台灣學生國際深造的學習環境。

四、建議事項

本次參訪依照原訂計畫的流程，於計畫執行期間，赴海外各個培訓機構洽談海外當地的培訓課程以及成效，透過拜訪合作機構之間的交流，解決疑義以及擴充可能性，並且鞏固新的合作單位。綜合上述結論，建議事項如下：

4.1、持續並穩定的推廣本計畫：目前在本計畫合作的各個指標學校都是世界各國的公認的指標學校，透過本計畫長期推廣，在本領域的各項學術與實務機構都能了解並認識台灣教育機構在本項計畫中所奠定的各項基礎。所以建議教育部能夠長期推動本計畫，能夠繼續培育本國優秀的學生，達到本計畫的初衷。

4.2、加強產學合作以縮短學用落差：目前本計畫的每一配合單位皆盡力安排以實務為主的訓練課程與環境。本次訪視武藏野美術大學，了解該校也是同樣非常重視產學合作，本次訪視的結果承諾在未來的培訓中，將安排產學合作實務的工作內容加強學生的實務設計能力。這樣的規劃與制度非常適合技職體系的院校學習。

五、 附錄



1



2



3



4



5



6



7

圖一：參訪武藏野美術大學優秀作品展、圖二：武藏野美術大學校園參訪、圖三：武藏野美術圖書設備環境介紹、圖四：武藏野美術大學國際交流中心座談、圖五：PPI 公司會客室說明公司產品與得獎、圖六：本計畫選送 PPI 公司前後屆學員、圖七：PPI 公司動畫部門工作區域